

---

## CARTA A UNHA PROFESORA

Textos da ESCOLA DE BARBIANA

Epílogo de CARMEN BETTI

Tradución de CARLOS ACEVEDO

---

Encadernación rústica. 15 x 21,5 cm. 192 páx. 15 €.

ISBN 978-84-8464-435-4. Biblioteca de Pedagogía, nº 8.

“Carta a unha profesora” foi o sorprendente texto escrito por nenas, nenos e adolescentes dunha escola rural italiana entre 1966 e 1967 para denunciar a selectividade social que impón un modelo de educación clasista e conservadora. Foi elaborada desde unha escola promovida e xestionada por Lorenzo Milani. A mensaxe do libro recorda ao Balbino de “Memorias dun neno labrego”, o *ninguén* que -da man de Neira Vilas- denunciaba a mala escola e os profesores autoritarios. Esta obra converteuse axiña na lectura de cabeceira de moitas mestras e mestres. As ideas de Milani puxéronse en práctica nas casas e nos colexios vencellados ao *Movemento de Educadores Milanianos*.

A autora do epílogo de “Carta a unha profesora” é Carmen Betti, catedrática de Historia da Educación da Universidade de Florencia e unha prestixiosa académica que publicou varios traballos sobre a figura de Milani.

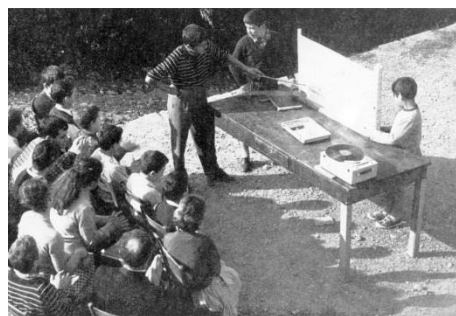
Os inicios de Lorezo Milani foron no eido urbano, onde as súas palabras resultaban incómodas, polo que en 1954 foi enviado á localidade rural de Barbiana, nos Apeninos da Toscana. Puidera parecer que ficase illado, pero foi alí onde mellor desenvolveu a súa vontade educadora, cos adolescentes fillos do campesiñado que, pola súa condición social e polo contexto afastado no que vivían, non asistiran á escola con regularidade.

En horarios de tarde-anoitecer, Milani abriu unha escola diferente; un lugar de formación adaptado aos problemas sociais e escolares do alumnado: saber ler e entender, confrontarse coa lectura dos xornais, escribir, saber dirixirse por escrito ás autoridades, resolver problemas matemáticos ligados á vida cotiá e do traballo, analizar os máis diversos aspectos sociais e histórico-xeográficos. En definitiva, tratábase de facer da escola un espazo crítico, creativo e de fomento da autonomía.

Acontecía nun escenario italiano no que había outras sementes alternativas como as que agromaron co profesorado do *Movemento de Cooperazione Educativa* nos anos 60 e outros proxectos de innovación pedagóxica na procura dunha educación liberadora que asumise a dignidade humana de todas e todos.



- 
- **Temática:** renovación pedagóxica.
  - **Receptores:** educadores.
  - **Aspectos destacables:** da colección *Biblioteca de Pedagogía* que dirixe o catedrático de Historia da Educación da Universidade de Santiago, Antón Costa; outros títulos da colección: “[A cidade dos nenos](#)” e “[Cando os nenos din Basta!](#)”, de Francesco Tonucci, “[Educación para un mundo novo](#)”, de María Montessori; “[A imaxinación e a expresión artística na infancia](#)”, de Lev Vigotski, “[Carta a un profesor mozo](#)”, de Philippe Meirieu, “[A psicoloxía infantil e a nova educación](#)”, de Jean Piaget e “[Pedagogía do oprimido](#)”, de Paulo Freire.
  - **Avance do libro:** <https://issuu.com/kalandraka.com/docs/carta-a-a-unha-profesora-g>



[Fonte: [www.amigosmilani.es](http://www.amigosmilani.es)]

«Esta obra recibiu unha axuda da Secretaría Xeral de Cultura da Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria da Xunta de Galicia na convocatoria de axudas para a tradución do ano 2018».

---

www. **kalandraka**.com

comunicacion@kalandraka.com

---